

草津廣報



いでゆ



草津温泉感謝祭

2010年

8月号

第548号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

ドイツホームステイが行われました

去る7月21日から29日まで、草津中学校の生徒7名が姉妹都市であるドイツのピーティヒハイム・ピッシングゲン市にホームステイし、ドイツでの生活を体験してきました。現地では、地元の中学生と一緒にドイツ料理を作ったり、スポーツを通じて交流をしたり、週末にはホストファミリーとショッピングと観光を楽しみました。生徒たちは、日本では味わえない貴重な経験をすることができ、夏休みの素晴らしい思い出になったことと思います。



Die Gruppe mit (vorne von rechts) Rektor Hanspeter Diehl, Bürgermeister Joachim Kötz, Natalja Glinka (Stelle Städtepartnerschaften Stadtverwaltung Kusatsu) und Keiko Sato (Lehrerin Kusatsu High School). Foto: Verwaltung

Japaner zu Gast

Schüleraustausch mit Partnerstadt

地元の新聞にも、草津中学校生徒のホームステイが記事に取り上げられました。

見出しには「Japaner zu Gast」～日本人の訪問客と書かれ、歓迎された様子が掲載されています。

サルを見かけたときの心得5ヶ条

威嚇などをしない！

餌などを与えない！

刺激をしない！

近寄らない！

家の窓を施錠してから外出する！

▼問い合わせ
草津町役場 総務課
TEL 88・0001
草津町を訪れるお客様にもこの様な情報の周知にご協力をいただき、事故等のないよう、気を付けていただきたくお願い申し上げます。

ほくたちが可愛くて
も近寄ったり、エサを
あげたりしないでね。



サルが前口区方面に出没しています。
サルに近寄ったり、威嚇をしたり、餌を絶対に与えないように十分注意していただくようお願いいたします。
サルは基本的にむやみに人を襲ったりする動物ではありませんが、人間が餌を与えたりすると、また餌を買えたりと学習してしまい、食べ歩きをしている人や、買ひ物袋を持っている人に飛びかかったり、事故が起きやすくなってしまうます。また、大変危険ですので、可愛いからといって近寄ったりしないください。
サルには、絶対に餌を与えない、刺激をしないようにお願いいたします。

サルに関するお知らせとお願い

ゴミ出しマナーの確認を!



～草津町環境衛生組合・愛町部生活環境課からのお知らせ～

草津町では、平成20年の秋から町民の皆様・飲食店や旅館などの事業所のご理解とご協力のもと、ゴミの3分別を始めました。現在、ビン・缶・ペットボトルを資源ゴミとして回収していますが、せっかく分別しても汚れていては資源になりません。

- ビン・缶・ペットボトルは中をすすいで汚れのない状態を出して下さい。
- ビン・缶・ペットボトルで汚れの落ちないものは、燃えないゴミで出して下さい。
- ビン・缶・ペットボトルの資源ゴミは埼玉の事業所で人の手により、ビンの色や缶はアルミ・スチールなどの種類ごとに選別されています。汚れているもの(残渣)はゴミとなり、前口の処分場にもどされます。
- ゴミはきちんと分別して決められた袋で決められた時間までに出しましょう。
- 燃えるごみに不燃物を絶対に混ぜないでください(焼却炉の故障の原因になります)。

ゴミのない、きれいな町にしましょう!



ゴミは、きちんと分別すれば、資源として有効に活用されます。



アナログ放送終了まであと1年!!

アナログ放送は、平成23年7月1日からの放送終了のお知らせ画面等の表示を経て、7月24日正午にすべての放送が終了(完全停波)します。したがって、それまでの間に地上デジタル放送を視聴するための準備をしないとテレビを見ることができなくなります。

○地上デジタル放送を視聴するには、地上デジタル放送対応の受信機と、UHFアンテナが必要です。受信機は、新たにデジタルテレビを購入するほか、アナログテレビに地上デジタルテレビ用チューナーを取り付ける方法もあります。その他、ケーブルテレビに加入することにより視聴する方法もあります。

○これらの地デジ準備にあたり、「何をすればよいか分からない」という方や「テレビを買ったのにデジタル放送を受信できない」という方には、デジサポ群馬(総務省群馬県テレビ受信者支援センター)がお手伝いします。まずは、デジサポ群馬にお電話ください。

○経済的な理由等で地上デジタル放送に対応できない世帯(非課税の障がい者世帯など)に対しては、簡易チューナーの無償給付などの支援を行っています。詳しくは総務省地デジチューナー支援実施センターまでお問い合わせください。

○BSアナログ放送も平成23年7月24日までに終了しますので、BSデジタル放送へ移行をお願いします。

《お問い合わせ先》

- ・デジサポ(総務省 群馬県テレビ受信者支援センター)TEL:027-202-1100
- ・総務省 地デジチューナー支援実施センター <http://www.chidejishien.jp/>
TEL:0570-033840 FAX:044-966-8719



お知らせ

口座振替がお得です 国民年金保険料を前納できます

国民年金の保険料には、一定期間の保険料をまとめて納めることができる前納制度があります。前納すると保険料が割引になります。

現金での納付を希望される方は、「国民年金保険料納付案内書」に付いている「下期」の納付書（平成22年10月～平成23年3月の6か月分をまとめて納付するときの使用）により、平成22年11月1日までに納めてください。

また、口座振替で6か月分の保険料を前納すると、さらにお得です。口座振替で保険料の前納を希望される方は、8月末日までに金融機関または年金事務所へお申し出ください。

お申し出の際には、①預貯金通帳、②預貯金通帳届出印、③基礎年金が分かるもの（年金手帳、国民年金保険料納付書など）をご持参ください。

なお、保険料を前納した期間

中に、就職して厚生年金に加入するなどの理由により国民年金保険料を納める必要がなくなった場合には、それ以降の期間の保険料は還付されます。

※6か月分の保険料を前納する場合の割引額は次のとおりです。

▽毎月現金で納める場合

15、100円×6か月で

90、600円

▽現金で前納する場合

89、860円

(740円割引)

▽口座振替で前納する場合

89、570円

(1、030円割引)

くわしくは年金事務所へお問い合わせください。

・渋川年金事務所国民年金課

電話0279・22・1607

国民健康保険に加入の皆様へ

①平成22年10月より国民健康保険の保険証を一斉更新いたします。

今お使いの国民健康保険の保険証が本年10月から新しい保険証（年度更新）となります。

9月中旬から9月下旬に新しい保険証を郵送（簡易書留郵便）いたします。10月1日以降はその保険証をご使用ください。

古い保険証につきましては、ご自分で破棄していただくか、役場住民課に返却していただきますよう、お願い申し上げます。

※国民健康保険税が未納の場合につきましては、別に通知を送付させていただきます。個別に納税相談を実施します。

②葬祭費の支給について

被保険者がお亡くなりになった場合、申請をすることにより、葬祭を行う者にたいして5万円が葬祭費として支給されます。（後期高齢者医療制度も同様の制度となります。）

③高額療養費の支給申請について

1か月（同じ月内）の医療費の自己負担額が高額になった場合には、申請して認められると、自己負担限度額（別表1及び別表2参照）を超えた分が高額療養費として支給されます（高額療養費の支給にあたって診療内容について審査を行うことが法律で義務づけられている為、町からの高額療養費助金はがきの送付は、診療月から約2か月後となります）。

○問い合わせ先

草津町役場 住民課国保係まで
電話 88・7192

自己負担限度額の基準

■別表1 70歳未満の基準

区 分	基 準	(3回目まで)	(4回目以降)
上位所得者	基礎控除後の所得が600万円を超える世帯	※1% + 150,000円	83,400円
一 般	上位所得者と非課税世帯以外の世帯	※1% + 80,100円	44,400円
非課税	市町村民税非課税世帯	35,400円	24,600円

■別表2 70歳以上の基準

区 分	負担割合	外来個人	入院世帯
現役並み所得者	3割	44,400円	1% + 80,100円 (多数該当は44,400円)
一 般	1割	12,000円	44,400円
低所得Ⅱ	1割	8,000円	24,600円
低所得Ⅰ	1割	8,000円	15,000円

別表1※1%は、医療費から一定の額（上位所得者は50万円、一般は26万7千円）を差し引いた額の1%です。

別表2 1%は、医療費から一定の額26万7千円を差し引いた額の1%です。

群馬県不妊専門

センターのご案内

群馬県では、不妊に悩む方の相談窓口として相談センターを設置しています。経験豊かな産婦人科医などの専門スタッフが、無料で個別相談を行っていますので、ご利用ください。

◆所在地

前橋市堀之下町16-1

(群馬県健康づくり財団6階)

◆相談日

毎月第1・第3木曜日

(予約制)

◆相談時間

午前10時～午後4時

◆申込方法 電話

027・269・9966

(予約専用)

◆申込受付時間

午前9時～午後4時

群馬県特定不妊治療費

助成事業について

群馬県では、特定不妊治療(体外受精または顕微授精)を行う方を対象に、費用の一部を助成する事業を実施しています。なお、次の①から③の全ての要件に該当する方で、群馬県が指定

する医療機関で行う特定不妊治療に限られますのでご注意ください。

①対象となる治療法(特定不妊治療)

・体外受精または顕微授精

・治療が終了した日が平成22年4月1日～平成23年3月31日の間のもの

②助成の対象者

・夫婦双方またはいずれか一方が県内に住所を有すること

・特定不妊治療以外の治療によつては妊娠の見込みがない、又は極めて少ないと医師に判断された、法律上の婚姻関係にある夫婦

③所得要件

夫婦合算の前年所得の合計額が730万円未満の方

④助成額

1回の治療あたり上限15万円まで支給します。

※治療費が15万円を超えた場合は一律15万円、治療費15万円未満の場合はその金額を支給します。

一年度あたり2回まで、通算5年まで申請できます。

◇お問い合わせ

吾妻保健福祉事務所

TEL0279・75・3303

群馬県健康福祉部保健予防課

TEL027・226・2667

甲種防火管理者資格

取得講習会(新規講習)

開催のお知らせ

吾妻広域町村圏振興整備組合消防本部では、甲種防火対象物の防火管理者をめざす方を対象とした資格取得講習会(新規講習)を次のとおり開催します。

◇講習日時

平成22年9月15日(水)・16日(木)の2日間で両日とも午前9時から4時30分まで

◇講習場所

吾妻郡社会福祉センター大会議室(吾妻文化会館内)

◇受講定員

100名(定員になり次第締め切ります)

◇受講費用

3500円(教材費等)

◇受付期間

平成22年8月18日(水)から8月31日(火)まで

※土曜日及び日曜日を除く午前9時から午後5時まで

◇受付場所

吾妻広域消防本部管内の最寄りの消防署で受け付けています

※甲種防火対象物とは、次のものが該当します

①旅館やホテル、物品販売店舗などいわゆる「不特定多数の者」が利用する建物と、病院、社会福祉施設及び幼稚園など行動力

にハンディキャップのある人々が利用する建物で収容人員30人以上、延べ面積300㎡以上のもの

②①以外の学校、工場及び事務所などの建物で収容人員50人以上、延べ面積500㎡以上のもの

◇お問い合わせ

消防本部予防課

TEL0279・68・0214

西部消防署内予防課

TEL0279・88・7119

高次脳機能障害支援

相談窓口をご利用ください

高次脳機能障害をお持ちの方は日常生活や社会復帰、リハビリ等に関する専門的な相談に応じます。

◇受付時間

月曜から金曜、午前9時～午後5時

※国民の祝日、12月29日～1月3日、3月23日を除く

◇費用 無料

◇相談方法 電話又は直接

▽相談・問い合わせ先

県高次脳機能障害支援相談窓口

前橋市朝日町3-21-36

TEL027・224・2995

調停相談会のお知らせ

家庭内の問題(親子・相続・扶養・夫婦間の悩みごと、男女間のめめことなど)や、交通事

故・土地建物関係・金銭貸借などでお困りの方は、気軽にたずね下さい。

調停委員がご相談を受けます。

※相談は一切無料で、相談された内容については、固く秘密が守られます。また、調停申立を希望される方は、その手続きを説明します。

※予約は不要です

◇相談日・時間

9月13日(月) 午前10時～午後3時

◇会場 中之条町役場

(中之条町大字中之条1091)

◇問い合わせ先

中之条簡易裁判所

TEL0279・75・2138

みんなの電話相談

こころの病気や不安・悩みをもつ方の電話相談を受け付けます。

◇期日

9月26日(日)

◇時間

午前10時から午後3時

なお、より多くの方の相談を受けるため、個々の相談時間を制限させていただく場合があります。

◇内容

仕事などで平日に相談ができない方のために、精神科医師、ケースワーカー等が電話相談にあたります。

◇対象者

こころの病気や不安、悩み等の相談がある方(本人または家族)

◇専用電話

027・290・2920

◇費用

無料(ただし、電話代はかかります。)

◇問合せ先

群馬県精神保健福祉協会事務局
群馬県こころの健康センター
電話027・263・1166

「法務なんでも相談」の 実施のお知らせ

前橋地方法務局では、来る9月5日(日)午前10時から午後3時まで前橋地方法務局中之条支局(吾妻郡中之条町大字中之条町692の2)において「法務なんでも相談」を実施します。

土地・建物の売買、相続、抵当権設定、土地の分筆、合筆、地積更正、地目変更、建物の新築、増築、滅失等の不動産登記、会社・法人登記、土地の境界、戸籍、国籍、供託及び人権擁護、遺言書・公正証書の作成など、お気軽にご相談ください。

相談は法務局職員と公証人がお受けします。

予約は不要で、秘密は厳守いたします。

なお、不明な点については左記までお問い合わせください。

◇問い合わせ

前橋地方法務局中之条支局
電話0279・75・3037

平成22年度国勢調査

調査へのご理解とご協力をお願いします

10月1日現在で全国いっせいに国勢調査を行います

- ◆国勢調査は、統計法という法律に基づき、日本に住んでいるすべての人及び世帯を対象とする国の最も重要な統計調査で、国内の人口や世帯の実態を明らかにするために実施します。
- ◆平成22年度国勢調査は、我が国が本格的な人口減少社会となって実施する最初の国勢調査です。その結果は、国・都道府県・市区町村において、福祉、雇用、防災、環境など我が国が直面する課題や、私たちの身近な地域の問題を考える基礎資料として利用されます。また、企業における商品・サービスの開発や需要予測、店舗の立地計画など、各本面で幅広く利用されています。

9月下旬から調査員がすべてのお宅を訪問します

- ◆9月下旬から調査員が各世帯を訪問して、調査票といっしょに提出用の封筒などを配布します。10月1日以降に、調査員が改めて各世帯を訪問します。
- ◆アパートやマンションなどでは、調査員がすべてのお宅の玄関先まで訪問することになりますので、よろしくお願いします。



オートロックマンションでは、調査員訪問の目安を記載したお知らせを事前に掲示板に貼付することがあります。この場合、管理人の方などにすべてのお宅の玄関先まで直接訪問することについてご説明する場合がありますので、よろしくお願いします。



皆様のご理解とご協力をお願いします。

- ◆調査についてのご質問などがありましたら、下記連絡先までお問い合わせください。

連絡先 草津町役場 観光創造課 国勢調査係
TEL. 88-7188 (内線232)



国勢調査は みんなで描く 日本の自画像 (平成22年国勢調査標語 一般部門 総務大臣賞)

今年の国勢調査は、ニュースです!

「この国に暮らす、
すべての人が
参加する調査です。」

「今を知らなきゃ、
未来はつukれない。」



ニッポンの今を知り、未来をつくるための調査です。

10月1日は、国勢調査。

October 1 is the Population Census Day.

日本に住むすべての人・世帯を対象にした国勢調査。調査の結果は、児童福祉、高齢者の介護・医療、若者の雇用対策など、私たちの暮らしのさまざまな分野で役立てられる大切なデータとなります。10月1日のあなたの状況を調査票に記入し、ご提出ください。



Confidence

国勢調査員が伺います。

9月下旬から、みなさんのお宅に調査票と提出用封筒を配布します。お届けするのは、総務大臣が任命し、守秘義務が課せられた国勢調査員です。



Security

個人情報の保護は万全です。

調査票に記入していただいた内容は、統計の目的以外に使用することはありません。調査票は、外部にもれないように厳重に管理し、集計が完了した後は完全に消かし、再生紙として生まれ変わります。



Convenience

調査票の提出方法が選べます。

記入していただいた調査票は、封をして国勢調査員に渡していただくか、市区町村に郵送していただくか、ご希望の方法で提出できます。



国勢調査を装った「かたり調査」にご注意ください。

国勢調査員は「国勢調査員証」を身につけています。不審に思われた場合には、市区町村の国勢調査担当までお問い合わせください。

国勢調査コールセンター／☎0570-01-2010(ナビダイヤル) ☎03-6738-6677(IP電話・PHSの場合)

設置期間:平成22年9月11日(土)～10月31日(日)|受付時間:午前8時～午後9時(土・日・祝日もご利用できます。)

※ナビダイヤルの通話料金は、一般の固定電話の場合、全国一律に市内通話料金でご利用いただけます。携帯電話の場合、所定の通話料金となります。※IP電話・PHS用電話番号は、それぞれ所定の通話料金となります。

総務省・都道府県・市区町村

詳しくは「平成22年国勢調査」検索

<http://www.stat.go.jp/data/kokusei/2010/special/index.htm>



国勢調査

平成22年10月1日

キャンペーンサイト公開中!

交通安全街頭活動事業

「交通安全パトロール隊」が発足しました

7月1日に、交通安全街頭パトロールを行う、「交通安全パトロール隊」が群馬県警察により発足しました。主な業務は下校時間等における街頭監視、保護誘導、車両による交通安全広報や事故多発場所の監視などを交通警察活動が手薄な時間に行うものです。

すでに、草津町内においても交通安全を呼び掛ける専用車両によりパトロールを行っています。



「防災行政用メール配信サービス」開始しました!!

草津町では、各種防災情報や、行政のお知らせ等を、Eメールによりお知らせする、配信サービスを開始いたしました。

これは、防災行政無線放送に付随するもので、原則的に防災無線と同様の内容を、事前に希望者の方に登録していただくことにより、無料(※注1)でお手持ちの携帯電話やパソコンに配信されます。

登録方法は、下記要領を参考にいただき、希望される方は是非ご登録ください。

【登録方法】

①お手持ちの携帯電話若しくはパソコンから、メール配信登録専用アドレスへ空メール(件名や本文は入力しない状態)を送信します。

【登録専用アドレス】※携帯電話専用QRコード
kusatsu.ml_add@e-park.ne.jp



②送信後、登録確認アドレス(ml.kusatsu@e-park.ne.jp)より登録完了のメールが届きます。

※お手持ちの携帯電話の設定により、登録完了メールが届かない場合がありますので、事前に登録確認アドレスが受信できる状態であることをご確認ください。

③登録が完了され、今後役場から送信される情報を見ることができます。

【配信停止方法】

登録後、配信を停止したい場合は、配信停止専用アドレスへ空メールを送信する。

【配信停止専用アドレス】kusatsu.ml_del@e-park.ne.jp
※配信されるメール本文にも、停止方法は記載されています。

※注1:登録及び配信は無料ですが、通信によるパケット料などの通信費用は、登録者負担となります。

※注2:このメールは、防災行政情報の配信のみを目的としており、登録者から役場へのメール本文送信は受け付けられません。

※注3:個人情報(メールアドレス)につきましては、厳重な管理のもと、運用を行います。

◆メール配信のお問い合わせ先

草津町役場 愛町部総務課(防災担当) TEL0279-88-0001 (内線310)

9月11日は「警察相談の日」です ～悩むより かけて安心 #9110～

#9110(シャープ・きゅう・いち・いち・まる)は「全国统一短縮ダイヤル」で、警察安全相談室への直通ダイヤルです。警察業務等に関する相談にご利用ください。

【警察安全相談室】

- ・相談者のプライバシーは守ります。
- ・ご希望により女性係員が相談に応じます。
- ・匿名でも結構です。

【電話による相談】

- ☆相談専用電話 027-224-8080又は#9110
- ☆聴覚障害者専用相談FAX 027-224-8888
- ※緊急の場合にはFAX110番
0120-578-110をご利用ください。

【専門的な電話相談窓口のご案内】

- | | | | |
|-------------|--------------|-----------|--------------|
| ○性犯罪に関する相談 | 027-224-4356 | ○けん銃110番 | 0120-10-3774 |
| ○少年問題に関する相談 | 027-254-3741 | ○環境犯罪110番 | 027-243-3824 |
| ○暴力団に関する相談 | 027-223-9386 | ○犯罪被害者相談 | 027-221-7777 |

警察業務に関する相談はもちろんのこと、「どこに相談したらよいかわからない」といった相談でも専門の相談機関等をご案内しています。

【メールによる相談】

群馬県警察ホームページ
(<http://www.police.pref.gunma.jp/>)でも相談を受け付けています。

事件・事故などの
緊急の場合には、
110番へお願いします。



第5回渋川市民水泳競技大会

7月17日(土)快晴の中、渋川市民プールにおいて渋川市民水泳競技大会が行なわれました。草津水泳スポーツ少年団からも多数の子供たちが参加し、各種目において練習の成果を発揮し、好成績を残すことができました。個人の成績は次のとおりです。

【3・4年生男子の部】

100m自由形	第1位	小池 諒
100m個人メドレー	第2位	小池 諒

【3・4年生女子の部】

25mバタフライ	第2位	宮島 三奈
	第5位	廣瀬 晶乃
50m平泳ぎ	第3位	塩谷 望実
	第4位	矢野 夏希
50m背泳ぎ	第4位	安達 麻衣菜
	第5位	塩谷 望実
50m自由型	第6位	宮島 三奈
50mバタフライ	第3位	内堀 美里
100m個人メドレー	第3位	内堀 美里

【5・6年生女子の部】

50m自由型	第6位	根岸 優衣
50m背泳ぎ	第1位	根岸 優衣
	第3位	松村 春恵

【5・6年生男子の部】

50m自由型	第5位	内堀 好広
50m平泳ぎ	第5位	廣瀬 幸太郎
50m背泳ぎ	第3位	入村 直希
50mバタフライ	第6位	内堀 好広
100m個人メドレー	第1位	塩谷 駿人
100m自由形	第1位	入村 直希
200m個人メドレー	第1位	塩谷 駿人



8月は経済産業省主催の

電気使用安全月間です



プラグはときどきコンセントから抜いて、乾いた布などで拭きましょう



ホコリが溜まらないように掃除しましょう!

関東電気保安協会 <http://www.kdh.or.jp>

スポーツ大会結果

7月11日(日)草津町総合体育館において、第20回浅沼杯空手道大会が開催され、吾妻郡内各所から約60名の選手が参加し、熱戦を繰り広げ、草津道場から次の選手が入賞を果たしました。

【小学校1・2年の部】

準優勝 小林 碧女
第3位 大野 羽愛斗

【小学校3・4年の部】

優勝 加藤 正也
準優勝 島田 静樹

【小学校5・6年の部】

準優勝 島田 樹希也

【一般女子・中学女子の部】

優勝 関 麻梨香
準優勝 川村 芽衣

【小学生高学年団体形の部】

準優勝 草津道場A
第3位 草津道場B

【一般団体形の部】

準優勝 草津道場



元気アップ☆スクール参加者募集!!

町は平成21年度から国の補助を受け、東京都健康長寿医療センター(都老健)と共同で介護予防を目的とした「元気アップ・スクール」を実施しております。

温泉と運動・栄養・口腔指導を合わせた新しい健康増進プログラムです。

昨年は、9月から3か月間(週2回)指導を受けるAグループと、1月から3か月間(週2回)指導を受けるBグループにわかれて実施し、51名の皆様にご参加頂きました。

参加された方々は教室終了後の現在も「自主グループ」を立ち上げ、保健センターで筋力向上トレーニングを継続して実施しております。

今年も9月から教室を開催いたしますので、多数ご参加頂きたいとお知らせいたします。



参加者の声

- ①脚が痛く正座が出来なかったのが、今ではスキーが出来るほどに膝や脚の具合が良くなった。
- ②ペットボトルのフタが開けられるようになった。
- ③座骨神経痛が軽減し、接骨院に行かなくて済むようになった。
- ④歩くことが楽しくなり、習慣化した。
- ⑤体重が減った… など多数

募集対象：65歳以上の方(介護保険のサービスを受けていない方) 約80名

実施場所：草津町総合保健福祉センター

期 間：Aグループ 9月～12月(週2回、3か月間) Bグループ12月～3月(週2回、3か月)

内 容：運動・口腔・栄養指導を行うとともに、教室効果を検証するために健康診査(血液検査・体力測定・口腔機能検査等)を9月・12月・3月に全員を対象に実施します。

参加費用：無料

○参加を希望される方は、健康推進課(担当：地域包括 TEL88-0294)に8月16日迄にご連絡をお願いいたします。

介護予防サポーター研修

いくつになっても健康で、生きがいをもっていきいきと暮らすこと、それは誰にも共通した願いであり、その実現のためには介護予防への早期からの取り組みが不可欠です。このため、介護予防の重要性を理解し、地域で介護予防を実践できる人材を育てるための研修を開催いたします。

介護予防サポーター研修とは?



地域で自主的に介護予防の取り組みを行おうとする方や、町の介護予防事業にボランティアとして活動したい方、介護予防の知識や技術を身につけたい方などを対象に、介護予防に関する知識や技術を身につけていただくことです。

合計4回を欠席なく終了された方には、町より「介護予防サポーター認定証」が交付されます。

- 日時 初級 平成22年9月21日(火)
中級① 9月28日(火)
中級② 10月5日(火)
中級③ 10月12日(火)

※時間はいずれも午後1時30分～4時30分

○場所 長野原町 保健センター

○研修内容(予定)

- ◇介護予防総論・廃用症候群・認知症
- ◇廃用を防ぐ筋トレや運動
- ◇歯無しにならない話
- ◇老化を防ぐ食事 など

○参加は無料です

○参加希望の方は下記まで電話でお申し込みください

健康推進課(地域包括支援センター)
電話 88-0294

生涯学習だより

8月号

宴果ててさぶりさぶりと波の音 枕並べて皆寝入りたり

黒岩貞子

草津町老連の春の研修旅行で大洗方面へ行って来ました。波の音が子守り唄の様に聞こえました。

草津かるた



む 昔の人

運動茶屋に
泣き灯籠

『英会話教室が始まりました。』

6月2日より小学生4・5・6年生を対象に、毎週水曜日午後3時45分より小学校の図書室で、放課後子ども教室英会話教室が始まりました。



草津町においては、「みんなで育てる英語で町を紹介出来る15歳」を目標に財団法人ぐんま国際アカデミーより助成を受けております。英語で自己紹介と草津町を紹介出来る児童の育成を目指した英会話のプログラムを進めてまいります。

この教室で学んだ表現を生かせる発表の場を秋に設ける予定です。

英語と草津が大好きな児童を育てたいと願って実施します。

先生は竹淵浩子先生を中心に、お仲間の方が指導してくれています。

英会話教室の様子。 →

7月1日 草津町生涯学習推進会議の主催で毎年恒例となっている、小学校入口周辺国道沿いのレンギョウの下草刈りが、行われました。

ご協力ありがとうございました。



ウチョウラン教室が開催されました。

7月7日 公民館においてウチョウラン教室が開催されました。40名の方が参加され、ウチョウランを丁寧に植えていました。来年も、この時期に開催されますので、是非ご参加下さい。



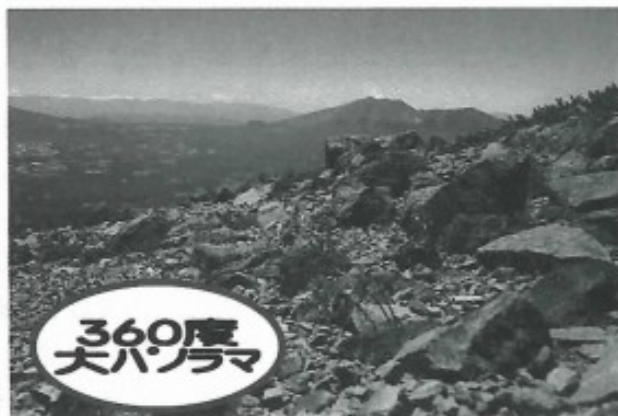
千支人形作り教室 10月初旬に開催予定です。

きり絵教室 10月中に開催予定です。

9月号にてお知らせします。

白根火山ロープウェイ&コマクサリフトで 本白根山のコマクサを観に行こう

白根火山ロープウェイ&コマクサリフトに乗って雄大なパノラマと高山植物を眺めながら
本白根山ハイキングを楽しみませんか。ロープウェイ&リフトはどなたでもお気軽にご乗車
できますので、この夏の1日ご家族そろって是非ご利用下さい。



●営業期間 = 2010年7月1日(木)~8月31日(火)

●営業時間 = 9:00~16:20(コマクサリフト最終 16:00)

●乗車料金=ロープウェイ(往復)+コマクサリフト(片道)パック 大人1600円(小学生850円)

※天候により時間変更、運休休止する場合があります。

草津町民特別割引料金

大人 1600円 ⇒ 1000円
子供 850円 ⇒ 500円

※町民特別割引は町民であることを証明するものをご持参ください。
(免許証・保険証・学生証等、スパ&プールカードも利用可能)

※大人は12歳以上、子供は小学生(6歳~12歳未満)幼児は無料

駐車場は、白根火山ロープウェイ駐車場(殺生駐車場)をご利用下さい。《無料》

お問い合わせ先

株式会社 草津観光公社

白根火山ロープウェイ 電話 0279-88-3439

KUSATSU

草津国際スキー場 天狗山ゲレンデ

天狗山プレイゾーン

- ★ 営業期間 平成22年4月29日～11月3日 (変動の場合あり)
- ★ 営業時間 午前9時～午後5時まで (最終受付4時)
- ★ 営業種目 ◇ グラススキー ◇ マウンテンボード ◇ グラスカート ◇ パターゴルフ
◇ マレットゴルフ ◇ ターゲットバードゴルフ ◇ ドッグラン
- ★ 利用料金 《グラススキー・グラスカート・マウンテンボード》
[用具料込] 1時間 2,000円 半日(3時間)3,000円 1日 5,000円
[用具持込] 1時間 1,000円 半日(3時間)2,000円 1日 3,000円
※30分超過ごとに500円の超過金
《パターゴルフ・マレットゴルフ・ターゲットバードゴルフ》
休 日 大人 1,500円 子供 1,000円
平 日 大人 1,000円 子供 800円
※大人料金は中学生以上、子供は小学生以下
※7/17～8/31の期間は休日料金
《ドッグラン》
[利用料金] 1頭 300円 (アジリティ・足洗い場完備)
※ドッグラン以外の場所では必ずリードをつけて下さい

草津町民特別割引料金

グラススキー・マウンテンボード・グラスカート・パターゴルフ
マレットゴルフ・ターゲットバードゴルフ・ドッグラン

利用料金50%OFF

※平成22年8月13日～16日の期間は除く

※マレット用具持込のお客様は100円割引致します。

※町民特別割引は町民であることを証明するものをご持参ください。

(免許証・保険証・学生証等、スパ&プールカードも利用可能)



お問合せ

株式会社 草津観光公社

天狗山プレイゾーン

TEL0279-88-8111



THE SPA
KUNITSU

POSITIVE!

ホームゲームに
ご招待します。

残念ながら、負けてしまいました。

先日行われた『平成22年 第15回群馬県サッカー協会長杯サッカー大会』の決勝トーナメントにおいて、群馬県代表となるべく戦いましたが、猛暑の中の試合で思うように動けないまま、チカラおよばず残念ながら3回戦で敗退してしまいました。最大の目標であるトップチームに昇格し、トップチームの勝利に貢献できる選手になるべく、これからも日々練習に仕事精進してまいりますので、熱いご声援よろしくお願いします。

以下、決勝トーナメントの3試合の出場選手と得点者です。

【1回戦】

7月4日(日) 10:00 キックオフ
対戦相手：関東学園大学
会場：前橋商業高校グラウンド
結果：○ 5-1

《メンバー》

GK 後藤聡志
DF 天野恒太
富田 賢
成田憲昭
星野崇史
MF 宮下 薫
市川朋紀
古矢 翼
清水工輔→田村幸太(後半 25 分)
FW 森川勇大→西野隆司(後半 13 分)
高橋 大→藤崎武馬(後半 11 分)

《リザーブ》

MF 高崎真紀
MF マテウス

《得点者》

清水工輔×1
高橋 大×1
森川勇大×2

【2回戦】

7月14日(水) 10:00 キックオフ
対戦相手：tonan サテライト
会場：大胡総合運動場
結果：○ 2-0

《メンバー》

GK 笠原 淳
DF 高崎真紀
富田 賢
成田憲昭
天野恒太
MF 宮下 薫
市川朋紀
古矢 翼
清水工輔→藤崎武馬(後半 13 分)
FW 森川勇大→西野隆司(後半 21 分)
高橋 大→マテウス(後半 29 分)

《リザーブ》

GK 後藤聡志
MF 田村幸太

《得点者》

藤崎武馬×1
西野隆司×1

【3回戦】

7月18日(日) 10:00 キックオフ
対戦相手：上武大学
会場：上武大学グラウンド
● 1-2

《メンバー》

GK 笠原 淳
DF 高崎 真紀
富田 賢
成田憲昭
天野恒太
MF 宮下 薫
市川朋紀
古矢 翼
清水工輔→藤崎武馬(後半 6 分)
FW 森川勇大→西野隆司(後半 18 分)
高橋 大→マテウス(後半 18 分)

《リザーブ》

GK 後藤聡志
MF 田村幸太

《得点者》

成田憲昭×1

ホームゲームで『サンクス草津デー』 実施！

9月19日(日)に正田醤油スタジアム群馬にて行われる第26節 FC 岐阜(キックオフ時間は未定、8月上旬に決定)の試合にて、『サンクス草津デー』を実施します。

当日は、町や観光協会の皆さんに協力していただき、当日試合会場に来るお客様に草津町をしっかりとPRします。

町民招待も行いますので、ぜひこの機会にご観戦にお出かけ下さい。

【町民招待】

草津町民は無料招待 : 先着 1,000人

招待券受け取り方法 : 草津町役場 2F 4番窓口の「観光創造課」までお越し下さい。

そちらで招待券をお渡しいたします。

受け渡し期間 : 8月23日(月)～9月17日(金)(土日、祝日は除く)

問い合わせ : ザスバ草津 TEL 027-269-3732 または 草津町観光創造課 TEL 0279-88-7188

＋8月当番医予定表

日	科	内	科	外	科	休日夜間当番病院
8月15日(日)		中之条町 (76)3435 しまだ医院	草津町 (88)2030 布施医院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院	
8月22日(日)		中之条町 (75)2131 平田医院	草津町 (88)9660 草津外科内科クリニック	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	
8月29日(日)		中之条町 (75)2230 後藤医院	嬭恋村 (97)3020 嬭恋村診療所	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院	

お誕生おめでとう

地区

氏名

※敬称略

保護者

7月のお誕生はございませんでした

※7月号の「お誕生おめでとう」に訂正がありましたのでお知らせします。

訂正前 高橋瑛太くん 訂正後 高原瑛太くん
訂正するとともにお詫びいたします。

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、
24時間健康テレホンサービスを
実施しています。

電話027-234-4970(ヨクナレ)に
かけると約3分の健康講話が聞けます。

☆直接相談タイム(医師対応)は
19日です。
※8月は右記の一回だけです。
※午後7時30分～9時まで
ご了承ください。

プログラム
8月(1日から31日)
月曜/高血圧と薬
火曜/低血圧と食事
水曜/心筋梗塞と危険因子
木曜/心筋症の種類
金曜/心臓弁膜症の治療
土・日曜/不整脈のいろいろ

おくやみ申し上げます

※敬称略

地区	氏名	享年
本町	たけうち しんいち 竹内 眞一	73
文京	ゆはし みのる 油橋 稔	71
文京	やなぎだ しげお 柳田 茂夫	73
文京	つじ かずひこ 辻 量彦	47
泉水	みやざき みさこ 宮崎 美佐子	80
東殿塚	おの よしえ 小野 佳江	73
西殿塚	とづか きな 戸塚 きな	92
馬場	か い こゆき 甲斐 コユキ	96
前口	みやざき ゆり子 宮崎 ゆり子	78
前口	あんどう やすまさ 安藤 安正	72
前口	いしい あきら 石井 明	59



今月の納税

町県民税	2期
国民健康保険税	2期
後期高齢者医療保険料	2期
介護保険料	3期
納期限	平成22年8月31日(火)

掲載を希望されない方は届け出の際にお申し出下さい。



8月の行事予定



13(金)	28(土)
14(土)	29(日)
15(日) 第62回成人式(15:00~草津町役場)	30(月) 幼児個別相談(指定された時間 保健センター)
16(月) 第31回草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティバル(30日まで)	31(火)
17(火)	9/1(水)
18(水)	カレンダー内のお問い合わせ先 観光協会 88-0800 観光公社 88-4050 保健センター 88-5797 草津中学校 88-2227 教育委員会 88-0005 草津小学校 88-2156 スポーツ振興課 88-5288 草津国際スキー場 88-8111 草津温泉フットボールクラブ 88-7370 総務課 88-0001 住民福祉課 88-7189 土木課 88-7184 観光創造課 88-7188 図書館 88-7190 草津公民館 88-3619 社会福祉協議会 88-1050 千客万来事業部 88-9000
19(木)	
20(金) 三種混合②予防接種(13:30~保健センター) 麻疹風疹混合4期予防接種(13:30~保健センター)	
21(土) おはなしかい(11:00~図書館)	
22(日)	
23(月) 小・中学校 2学期始業式	
24(火) 乳児相談(10:00~保健センター)	
25(水) 乳児検診(13:30~保健センター)	
26(木)	
27(金) 健康相談(13:30~14:00保健センター)	

広報いでゆ

広報では、皆さんの身近な話題や、登場してくれるわがやのアイドル(4歳未満)、こんにちは赤ちゃん(一歳未満)等を募集しています。また、よりよい広報紙とするためのご意見、ご希望ありましたら下記までご連絡願います。

役場総務課 tel.88-0001 (内線313)

タウンデータ

	男	3,606人	女	3,761人
人口・世帯数	合計	7,367人	世帯数	3,577世帯
(22年8月1日現在)	転入	30人		
	転出	32人		
入り込み客数	合計	218,770人(102.07%)		
(7月分)	日帰り	68,552人(102.81%)		
	宿泊	150,218人(101.74%)		(前年対比)



こんにちは
赤ちゃん

宮澤 賢大 くん
(1歳)
岳 子さんの長男

平成22年8月13日発行
編集発行:草津町役場総務課

〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町大字草津28番地
Tel. 0279-88-0001 Fax. 0279-88-0002

ホームページ: www.town.kusatsu.gunma.jp

題字は草津町書道会会長 本多銀造氏書